



SLOVENSKI STANDARD
kSIST FprEN 15436-2:2015
01-januar-2015

**Oprema za vzdrževalna dela zimske službe in službe za vzdrževanje cest - 2. del:
Ocenjevanje delovanja**

Road service area maintenance equipment - Part 2: Performance assessment

Straßenbetriebsdienstausstattung - Teil 2: Leistungsbewertung

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 15436-2

ICS:

43.160 Vozila za posebne namene Special purpose vehicles

kSIST FprEN 15436-2:2015

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
FprEN 15436-2

November 2014

ICS 43.160

Will supersede EN 15436-2:2008

English Version

Road service area maintenance equipment - Part 2: Performance assessment

Straßenbetriebsdienstausstattung - Teil 2:
Leistungsbewertung

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 337.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Cutting specifications check	6
4.1 Articulated-arm grass cutter – brushcutter	6
4.1.1 Cutting width (w).....	6
4.1.2 Cutting height (h).....	6
4.1.3 Cutting rotor stop time.....	6
4.2 In-line flail mower.....	7
4.2.1 Cutting width (w).....	7
4.2.2 Cutting height (h).....	7
4.2.3 Cutting tool stop time.....	7
4.3 Mechanical plant cutting.....	7
4.3.1 Cutting width (w).....	7
4.3.2 Cutting tool stop time.....	8
5 Kinematic properties check.....	8
5.1 General.....	8
5.2 Articulated-arm grass cutters - brushcutters	9
5.2.1 General.....	9
5.2.2 Horizontal range (A).....	10
5.2.3 Embankment range (E).....	10
5.2.4 Ditch range (D ₁).....	10
5.2.5 Ditch range with sliderail (D ₂).....	10
5.2.6 Offset (S).....	13
5.2.7 Cutting head clearance angle.....	13
5.2.8 Cutting head rotation angle	13
5.3 In-line flail mower.....	13
5.3.1 General.....	13
5.3.2 Horizontal range (A).....	14
5.3.3 Horizontal clearance (D _h)	14
5.3.4 Embankment range (R = E + F).....	14
5.3.5 Ditch range (D = E + F)	15
5.3.6 Cutting head clearance angle.....	15
5.4 Mechanical plant cutting.....	15
5.4.1 General.....	15
5.4.2 Vertical range (B)	16
5.4.3 Hedge side range (I)	16
5.4.4 Hedge side position variation Δ (I).....	17
5.4.5 Maximum hedge topping height (C).....	17
5.4.6 Offset (D _p)	17
5.4.7 Cutting head clearance angle.....	18
6 Weights and dimensions check	18
6.1 General.....	18
6.2 Transport dimensions	20
6.2.1 General.....	20
6.2.2 Height (H).....	20
6.2.3 Width (L1 + L2)	20

6.2.4	Length ($L_{g1} + L_{g2}$).....	20
6.3	Total machine weight	20
7	Specifications check for machines driven over PTO shaft with mechanical or hydraulic power transmission.....	21
7.1	General	21
7.2	Measurements to be performed and data required	21
7.2.1	Hydraulic circuit oil temperature	21
7.2.2	Machine power supply	21
7.2.3	Cutting tool rotational speed	21
7.2.4	Cutting tool rotating torque	21
7.2.5	Cutting tool circumferential speed	22
7.2.6	Cutting head kinetic energy	22
7.3	Determination of power	22
7.3.1	General	22
7.3.2	Parameters to be measured	22
7.3.3	Formula to be applied	23
7.4	Performance characteristics	23
7.4.1	General	23
7.4.2	Maximum continuous power	23
7.4.3	Maximum instantaneous power	24
8	Specifications check for machines with power supplied by the carrying vehicle hydraulics.....	25
8.1	General	25
8.2	Measurements to be performed and data required	25
8.2.1	Hydraulic circuit oil temperature	25
8.2.2	Machine power supply	25
8.2.3	Cutting tool rotational speed	25
8.2.4	Cutting tool rotating torque	25
8.2.5	Cutting tool circumferential speed	25
8.2.6	Cutting tool kinetic energy	26
8.3	Determination of power	26
8.3.1	General	26
8.3.2	Parameters to be measured	26
8.3.3	Formula to be applied	27
8.4	Performance characteristics	27
8.4.1	General	27
8.4.2	Maximum continuous power	27
8.4.3	Maximum instantaneous power	28
	Annex A (informative) Presentation of results – Articulated-arm grass cutters – Brush cutters.....	29
	Annex B (informative) Presentation of results – In-line flail mowers	32
	Annex C (informative) Presentation of results – Mechanical plant cutting	34
	Annex D (normative) Tests with movable arms.....	37
	Bibliography.....	38

FprEN 15436-2:2014 (E)**Foreword**

This document (FprEN 15436-2:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 337 “Road operation equipment and products”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document will supersede EN 15436-2:2008.

Compared to the previous version, this new standard includes few editorial corrections, wording improvements and technical precisions (e.g. accuracy of some measurements) and a new Annex D dealing with the test protocol for the measurement of power at the tool.

EN 15436, *Road service area maintenance equipment*, is composed with the following parts:

- *Part 1: Terminology*;
- *Part 2: Performance assessment* [the present document];
- *Part 3: Classification* [currently at UAP stage];
- *Part 4: Delivery acceptance of the machines by the users*.

Introduction

Road service area grass-cutting, brush-cutting and mechanical plant-cutting operations require special equipment that meets clearly defined technical criteria. This European Standard defines and describes the test methods used to monitor, assess and measure the technical performance of new equipment (head of series) in its working configuration with the production-run requirements tool.

The accuracies indicated in this European Standard apply only to the measurements taken to assess the performance of the machines away from the plants.

FprEN 15436-2:2014 (E)**1 Scope**

This document specifies the accuracy of the performance measurement system of road service area maintenance equipment described in the scope of CEN/TC 337 and used for:

- grass-cutting and brush-cutting;
- mechanical plant-cutting.

This equipment is mounted on self-propelled carrying vehicles and is designed to cut and shred grass, brushwood, trees, saplings and bushes in road service areas.

This document does not cover the collection and transportation of shredded grass.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15436-1:2008, *Road service area maintenance equipment — Part 1: Terminology*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 15436-1:2008 apply.

4 Cutting specifications check**4.1 Articulated-arm grass cutter – brushcutter****4.1.1 Cutting width (w)**

Cutting width is defined according to EN 15436-1:2008, 6.25.

It is measured with an accuracy of $\pm 0,01$ m and expressed in metres (m).

4.1.2 Cutting height (h)

Cutting height is defined according to EN 15436-1:2008, 6.26.

It is measured with an accuracy of $\pm 0,005$ m and expressed in metres (m).

In the case of continuous adjustment, the minimum and maximum heights should be measured. In the case of intermittent adjustment, the various possible heights allowed by the cutting tool should be measured.

4.1.3 Cutting rotor stop time

The cutting rotor stop time is measured automatically, from the time the stop command is sent to the moment when the rotation speed is measured as being equal to 0.

The cutting rotor stop time is measured with an accuracy of $\pm 0,1$ s and expressed in seconds (s).

A distinction is made between the value of the stop times for open hydraulic circuits and for closed hydraulic circuits.